



Annex to the AGREEMENT CONCERNING THE DELIMITATION OF THE FISHERY AREAS OF NORWAY AND SWEDEN IN THE NORTH-EASTERN SKAGERRAK.

CHART OF THE FISHERIES BOUNDARY, NORWAY-SWEDEN

THE HYDROGRAPHIC OFFICE OF NORWAY

# THE NORWEGIAN COAST

THE MOUTH OF OSLOFJORD  
FROM JOMFRULAND TO FULEHUK AND STRÖMSTAD

Scale 1:100,000

at 59° 18', along which parallel the chart can be joined to Chart No. 201

METRE	FATHOM
0.31	1/6
0.94	1/2
1.88	1
3.76	2
5.65	3
7.53	4
9.41	5
11.29	6
13.18	7
15.06	8
16.94	9
18.82	10

### Signs and Abbreviations

- Depths and altitudes are given in metres
- Rock awash at low water
  - Rocks and shoals
  - Spar-Buoy
  - Fixed beacon (pillar)
  - Hydrographic marker
  - Fairway (shipplane)
  - Fairway with depth indication: each dash indicates 1 metre and each dot 1/2 metre
  - Anchorage, berth
  - Anchorage for small vessels and boats
- All hydrographic data are based on low tide: the heavy dots indicate places which are dry or visible at low tide; the lighter dots indicate places where there is less than half a metre of water or which are not navigable at low tide
- International frontier
- The Swedish portion of the coast is based on Swedish charts

### Swedish Signs

- spar-buoy, with or without top
  - black and red middle ground spar-buoy
- |       |                     |       |   |
|-------|---------------------|-------|---|
| B1    | flashing            | Sir   | siren   |
| f     | fixed or fine       | Sk    | shells  |
| Fj    | rocky               | Sl    | ooze  |
| Fm    | occluding           | St    | stones  |
| g     | coarse              | st    | big   |
| gn, g | green               | o     | western   |
| h     | white               | vks   | alternating   |
| hv    | every               | yt    | outer   |
| i     | inner               | ö     | eastern   |
| l     | small               | TS    | telegraph (telephone) station   |
| L     | clay                | (Los) | Pilot station with permanent watch  |
| LS    | pilot station       | (Los) | pilot station without permanent watch   |
| m     | with or middle      | +     | radio station, R broadcast station, RG direction-finding station, RC, RD radio beacon |
| n     | northern            |       |   |
| r     | red                 |       |   |
| RS    | life-saving station |       |   |
| s     | southern            |       |   |
| S     | sand                |       |   |
| Sg    | shingle             |       |   |

Annexe à l'ACCORD RELATIF À LA DÉLIMITATION DES ZONES DE PÊCHE SUÉDOISE ET NORVÉGIENNE DANS LA PARTIE NORD-EST DU SKAGERRAK

CARTE DES LIMITES DE PÊCHE ENTRE LA NORVÈGE ET LA SUÈDE

SERVICE HYDROGRAPHIQUE DE LA NORVÈGE

# LA CÔTE NORVÉGIENNE

L'EMBOUCHURE DE L'OSLOFJORD  
DE JOMFRULAND À FULEHUK ET STRÖMSTAD

Echelle 1 : 100 000

à 59° 18', auquel parallèle la carte peut être jointe à la carte no 201

METRE	BRASSE
0.31	1/6
0.94	1/2
1.88	1
3.76	2
5.65	3
7.53	4
9.41	5
11.29	6
13.18	7
15.06	8
16.94	9
18.82	10

### Légende

- Profondeurs et altitudes sont données en mètres
- Roche émergeant au niveau de basse mer
  - Rochers et hauts-fonds
  - Bouée à espar
  - Balise fixe (à fuseau)
  - Repère hydrographique
  - Chenal (couloir de navigation)
  - Chenal avec indication de la profondeur: chaque tiret indique un mètre et chaque point 0,50 mètre
  - Mouillage, poste à quai
  - Mouillage (petits bâtiments et embarcations)
- Toutes les données hydrographiques sont indiquées au niveau de basse mer: les pointillés foncés indiquent les zones découvertes ou visibles au niveau de basse mer et les pointillés clairs indiquent les zones où la profondeur est inférieure à 0,50 m ou celles qui ne sont pas navigables en basse mer.
- ++ Frontière internationale
- La partie suédoise de la côte est fondée sur les cartes suédoises

### Signes suédois

- Bouée à espar avec ou sans panneau
  - Bouée à espar de banc du milieu noire et rouge
- |       |                       |       |  |
|-------|-----------------------|-------|--|
| B1    | Feu à éclats          | Sir   | Sirène   |
| f     | Feu fixe ou fonds fin | Sk    | Coquillages  |
| Fj    | Fonds rocheux         | Sl    | Vase   |
| Fm    | Feu à occultations    | St    | Pierres  |
| g     | Fonds grossier        | st    | Gros   |
| gn, g | Vert                  | o     | Ouest  |
| h     | Blanc                 | vks   | Feu alternatif   |
| hv    | Chaque                | yt    | Extérieur  |
| i     | Intérieur             | ö     | Est  |
| l     | Petit                 | TS    | Station télégraphique (téléphone)  |
| L     | Arête                 | (Los) | Station de pilotage à veille permanente  |
| LS    | Station de pilotage   | (Los) | Station de pilotage sans veille permanente   |
| m     | Avec ou milieu        | +     | Station radio, R station de radiodiffusion, RG station radiogoniométrique, RC, RD radiophare |
| n     | Nord                  |       |  |
| r     | Rouge                 |       |  |
| RS    | Station de sauvetage  |       |  |
| s     | Sud                   |       |  |
| S     | Sable                 |       |  |
| Sg    | Galets                |       |  |